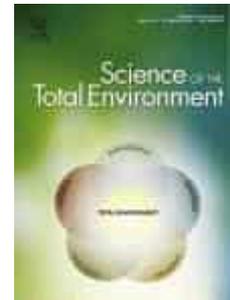


Traduction en français de l'article publié dans

## Science of The Total Environment

Volume 705, 25 February 2020, 135930



Nourrir une ville – Leicester, une étude de cas sur l'importance des jardins familiaux pour la production horticole au Royaume-Uni

Author links open overlay panel [Jill L. Edmondson<sup>a</sup>](#) [Dylan Z. Childs<sup>a</sup>](#) [Miriam C. Dobson<sup>a</sup>](#) [Kevin J. Gaston<sup>b</sup>](#) [Philip H. Warren<sup>a</sup>](#) [Jonathan R. Leake<sup>a</sup>](#)

### Faits marquants

- L'agriculture urbaine fournit d'importants services éco-systémiques aux habitants des villes.
- Les jardins familiaux, aménagés sur 1,5 % des terres dans une ville, fournissent des produits frais pour 3 % de la population.
- Les rendements des cultures réalisés par des producteurs privés étaient similaires au rendement des cultures commerciales.
- La disponibilité des terres pour la culture privée non-commerciale a considérablement diminuée depuis les années 1950.
- La sécurité alimentaire urbaine pourrait être accrue en fournissant des terrains pour les jardins familiaux.

### Résumé

Le processus d'urbanisation a détaché une grande partie de la population mondiale de la participation à la production alimentaire. Cependant, on constate un regain d'intérêt pour l'agriculture urbaine et les décideurs politiques reconnaissent largement sa contribution potentielle à la sécurité alimentaire. Malgré cela, il existe peu de données sur la production agricole urbaine par les petits producteurs non commerciaux. Nous combinons les données scientifiques concernant l'auto-approvisionnement des citoyens par les rendements de leurs cultures avec la cartographie des terrains et l'analyse des jardins familiaux à Leicester au Royaume-Uni basées sur le SIG pour fournir une estimation de la

production des fruits et des légumes des jardins familiaux à l'échelle de la ville. En outre, nous examinons l'évolution à l'échelle de la ville de l'offre de terrains de jardins familiaux sur la production potentielle des cultures au cours du siècle dernier. La superficie moyenne des parcelles individuelles des jardins familiaux utilisés pour les cultures était de 52%. Les rendements par parcelle individuelle pour la majorité des cultures dans les jardins familiaux étaient similaires à ceux de l'horticulture commerciale britannique. Nous estimons que la production des jardins familiaux à l'échelle de la ville est supérieure à 1200 tonnes pour ce qui est des fruits et légumes, et de 200 tonnes de pommes de terre par an, ce qui équivaut à la possibilité de nourrir plus de 8500 personnes. Si les 13% de parcelles complètement incultes étaient utilisées, cela pourrait augmenter la production à plus de 1400 tonnes par an nourrissant ainsi à peu près 10.000 personnes. Cependant, cette production pourrait ne pas être située dans des zones où le besoin d'un accès accru aux fruits et légumes frais est le plus important. La contribution des jardins familiaux à l'échelle de la ville a atteint son apogée dans les années 1950, lorsque 475 hectares de terres étaient des jardins familiaux contre 97 hectares actuellement. Cela suggère un déclin de plus de 45.000 à un nombre inférieur à 10000 personnes nourries par an. Nous démontrons que les jardins familiaux urbains apportent une contribution faible, mais importante au régime alimentaire de fruits et légumes d'une ville britannique. Cependant, la poursuite de l'expansion de la population urbaine continuera d'exercer une pression croissante sur les jardins familiaux. Les décideurs politiques devraient à la fois protéger les jardins familiaux dans les villes et intégrer des terres agricoles urbaines dans les futurs développements afin d'améliorer la sécurité alimentaire locale.

## Résumé graphique

